



NOTICE ORIGINALE E5000 12V



SOMMAIRE

PRÉCAUTIONS AVANT EMPLOI	4
EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE	4
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	4
PREMIÈRE MISE EN SERVICE	5
FIXATION DU PEIGNE	5
GUIDE D'UTILISATION	8
INSTALLATION ET BRANCHEMENT	8
UTILISATION DE LA MACHINE	8
PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET SÉCURITÉ	8
GRAISSAGE	9
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	10
CONDITIONS DE GARANTIE	11
CONSEILS	12
COUPON À RETOURNER DÈS L'ACHAT DE L'APPAREIL	13
MATERIEL FABRIQUÉ EN FRANCE	15
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	16

PRÉCAUTIONS AVANT EMPLOI



AVERTISSEMENT. Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE

	Lire attentivement la notice d'utilisation et plus particulièrement les instructions de sécurité.
	Port du casque, protection pour les yeux et protection acoustique OBLIGATOIRE
	Protection des mains, par gants de travail.
	Protection des pieds, par chaussures coquées.
	Protection du visage, par visière
	ATTENTION ! Les rallonges sont en carbone, matière conductrice. Ne pas utiliser à proximité de sources ou fils électriques

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Pour l'élimination des déchets, respecter les prescriptions nationales spécifiques.

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés à la poubelle.



Le dispositif, les accessoires et l'emballage doivent être mis au recyclage.

Demander au revendeur agréé INFACO les informations d'actualité concernant l'élimination éco-compatible des déchets.

PREMIÈRE MISE EN SERVICE



Pour la première utilisation, il est fortement conseillé de demander l'assistance de votre revendeur qui est habilité à vous fournir tous les conseils nécessaires pour une bonne utilisation et un bon rendement.

Celui-ci est en mesure de vous orienter vers le meilleur choix de peigne suivant vos attentes et les différentes catégories d'oliviers en votre possession



Il est impératif de lire attentivement cette notice d'utilisation avant toute manipulation de l'appareil.

FIXATION DU PEIGNE

1 – Glisser la bride de serrage sur le bâton central N°1 et bien vérifier que le détrompeur de la bride soit orienté vers le bas, coté bâton long. (Photo 1B)

2 – Positionner la bride et le peigne sur le support en aluminium en respectant le détrompeur. (Photo 2B)

3 – Insérer les deux vis de serrage et serrer uniquement avec la clef fournie coté long.

4 – Bloquer avec la clef fournie coté court. (Photo 3B)

Photo1B

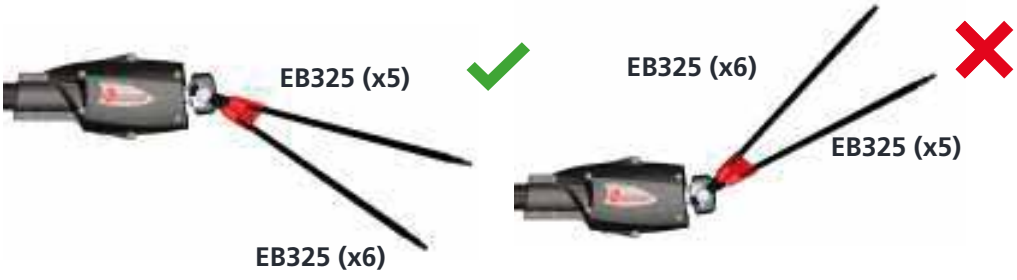


Photo 2B



Photo 3B





Installation et branchement



Utiliser uniquement des batteries d'alimentation de tension 12 Volts

Avant de brancher la prise N°4 à la prise N°5 de la machine, connecter le câble d'alimentation N°8 à la batterie. Pour cela :

- 1° Brancher la pince N°2 (rouge) à la borne « + » de la batterie.
- 2° Brancher la pince N°3 (noir) à la borne « - » de la batterie.
- 3° Passer le câble d'alimentation à l'intérieur du passe-câble n°9.
- 4° Vérifier que l'interrupteur N°10 de la machine est en position « OFF », puis brancher la prise N°4 à la prise N°5 de la machine.

Utilisation de la machine

Pour chaque mise en service, actionner l'interrupteur n°10 de la machine. Avant de brancher l'alimentation à la prise N°5 de la machine, vérifier que l'interrupteur n° 10 est en position « OFF ».

Dès qu'un manque de puissance sera alors constaté vous devrez arrêter le travail pour mettre votre batterie à charger.

Pour une bonne utilisation et un bon rendement, cet appareil nécessite environ trois jours d'utilisation.

Précaution d'utilisation et sécurité

La machine est équipée d'un disjoncteur thermique n°7. Dès que la tête de vibration se bloque sous l'influence d'une trop grande résistance, le disjoncteur thermique n°7 coupe l'alimentation du moteur. Une attente de 30 secondes est nécessaire afin de redémarrer le disjoncteur thermique.

Le câble d'alimentation est équipé d'un fusible qui permet de protéger le câble d'éventuel court-circuit.

Nous conseillons également de garder le tube de protection de la machine pour un éventuel retour en s.a.v à l'usine.

Lorsque l'appareil est en fonction, tenez toujours vos mains à distance de la tête de vibration.

1. Toujours débrancher l'ELECTRO'LIV au niveau des prises N° 4 et N° 5 pour toutes manipulations autres que la récolte et

PRINCIPALEMENT POUR REMPLACER UN BATON CASSE OUTRE LA MANIPULATION MANUELLE DE PEIGNE.

2. **Vérifier le bon serrage du peigne sur la tête de vibration tous les matins,** pour cela, débrancher au niveau de la prise N° 4.



GRAISSAGE

Pour cette opération, débrancher impérativement l'ELECTRO'LIV. Graisser la tête de vibration minimum une fois par jour, le matin avant de commencer le travail.



Positionner l'embout de l'aérosol vers la rotule. Tenir l'aérosol à la verticale puis presser. Graisser au minimum une fois par jour la tête de vibration (ce graissage s'effectue sans rien démonter).

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ

ATTENTION. Afin de réduire le risque de décharge électrique, de blessure et d'incendie lors de l'utilisation d'outils électriques, observez les mesures de sécurité fondamentales suivantes. Lisez et observez ces instructions avant d'utiliser l'outil et conservez ces instructions de sécurité !

Pour toutes manipulations en dehors des opérations de récolte débranchez la prise N° 4. En dehors des opérations de récolte, l'ELECTRO'LIV doit être rangée dans son tube d'emballage et le gilet porte-batterie dans sa mallette de transport



L'ELECTRO'LIV doit impérativement être débranchée au niveau de la prise arrière N° 4 pour les opérations suivantes :

- Pendant le changement d'un doigt de récolte.
- Au graissage de la tête de vibration.
- Pour toutes interventions ou entretiens sur l'appareil en général.

Lorsque l'appareil est en fonction, toujours penser à tenir les mains éloignées de la tête de vibration. Ne travaillez pas avec la machine si vous êtes fatigué ou si vous ne vous sentez pas bien.

Portez des chaussures antidérapantes.

Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants ou des visiteurs.



Ne pas utiliser l'appareil s'il existe un risque d'incendie ou d'explosion, par exemple en présence de liquides ou de gaz inflammables. Ne portez jamais le chargeur par le câble et ne tirez pas sur celui-ci pour le débrancher de la prise.



Préservez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes tranchantes.

Ne jamais utiliser l'appareil la nuit ou en cas de mauvaise luminosité sans mise en place d'éclairage supplémentaire.

Lors de l'utilisation de l'appareil, veuillez tenir vos deux pieds à terre et garder le maximum d'équilibre.



Attention, la perche et le peigne sont en carbone, matière conductrice. Ne pas utiliser à proximité de sources ou fils électriques.

CONDITIONS DE GARANTIE

L'ELECTRO'LIV est garantie deux ans contre tous vices ou défauts de fabrication. Cette garantie correspond à une utilisation normale de l'appareil et exclut :

- les avaries dues à un mauvais ou à un manque d'entretien,
- les avaries dues à un mauvais usage,
- les avaries dues à une usure normale,
- les appareils ayant été démontés par des réparateurs non autorisés,
- les agents extérieurs (incendie, inondation, foudre, etc...),
- les chocs et conséquences,
- les appareils dont la carte de garantie n'a pas été retournée au moment de l'achat,
- les appareils utilisés avec une batterie ou un chargeur autre que ceux de la marque ELECTRO'LIV & ELECTROCOUP.

La garantie ne peut en aucun cas donner lieu à une indemnité pour l'immobilisation éventuelle de l'appareil pendant la durée de la réparation.

Toutes interventions faites par une personne autre que les agents agréés ELECTRO'LIV supprimeront la garantie du matériel.

Nous conseillons vivement aux utilisateurs de matériel ELECTRO'LIV en cas de panne, de se mettre en relation avec le revendeur vous ayant vendu l'appareil ou avec notre service après-vente au (+33) 05 63 33 91 49 (France).

Pour éviter tous litiges, prendre connaissance de la procédure suivante:

- matériel entrant dans le cadre de la garantie, nous l'envoyer en port payé et le retour se fera à notre charge,
- matériel n'entrant pas dans le cadre de la garantie mais ayant été révisé durant l'intersaison précédente, nous l'envoyer en port payé et le retour se fera à notre charge.
- matériel n'entrant pas dans le cadre de la garantie et n'ayant pas été révisé durant l'intersaison précédente, nous l'envoyer en port payé et le retour sera effectué port à votre charge et en contre-remboursement. Dans le cas où le montant de la réparation dépasserait 80 € H.T, un devis vous sera fourni.

Maintenez de l'ordre dans votre domaine de travail.

Le désordre dans le domaine de travail augmente le risque d'accident.

Tenez compte de l'environnement du domaine de travail.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie. N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement humide ou mouillé. Veillez à ce que le domaine de travail soit bien éclairé. N'utilisez pas d'outils électriques si des liquides ou des gaz inflammables se trouvent à proximité.

Protégez-vous contre les décharges électriques.

Évitez le contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, comme par exemple : chargeur de batterie, multiprises électriques, etc...

Tenez les enfants éloignés !

Ne permettez pas que d'autres personnes touchent à l'outil ou au câble. Tenez-les éloignées de votre domaine de travail.

Rangez vos outils dans un endroit sûr.

Les outils non utilisés doivent être rangés dans un endroit sec, fermé, dans leur emballage d'origine et hors de la portée des enfants.

Portez des vêtements de travail appropriés.

Ne portez pas de vêtements larges ou de bijoux. Ils pourraient être happés par les pièces en mouvement. Lors de travaux à l'air libre, il est recommandé de porter des gants en caoutchouc et des chaussures à semelles antidérapantes. Coiffez-vous d'un filet à cheveux s'ils sont longs.

Portez des lunettes de protection.

Utilisez aussi un masque si le travail exécuté produit de la poussière.

Préservez le câble d'alimentation.

Ne portez pas l'outil par le câble et ne tirez pas sur celui-ci pour débrancher la fiche de la prise. Préservez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.

Entretenez vos outils soigneusement.

Vérifiez régulièrement l'état de la fiche et du câble d'alimentation et, en cas d'endommagement, faites-les changer par un spécialiste reconnu. Maintenez le matériel POWERCOUP PW2 au sec et exempt d'huile.

Enlevez les clés à outils.

Avant de mettre l'outil en marche, assurez-vous que les clés et outils de réglage sont retirés.

Contrôlez si votre appareil est endommagé.

Avant d'utiliser à nouveau l'outil, vérifiez soigneusement le parfait fonctionnement des dispositifs de sécurité ou des pièces légèrement endommagées.

Faites réparer votre outil par un spécialiste.

Cette machine est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Toute réparation doit être faite par un spécialiste et uniquement avec des pièces d'origine sinon elle peut être la cause de risques graves pour la sécurité de l'utilisateur.

VOLET REVENDEUR

VOLET À CONSERVER PAR LE REVENDEUR

Mois / Année de fabrication : Modèle: Seule 48V Avec Batterie 48V
 Avec 2 Batteries 48V Seule 12V

Nom :

Prénom :

Raison sociale :

Adresse complète :

Ville :

Code Postal :

Téléphone :

Date d'achat :/...../.....

Client possesseur d'un sécateur ELECTROCOUP:

Oui Non **Si oui N°**

Observation :

Signature client

COUPON À RETOURNER DÈS L'ACHAT DE L'APPAREIL

Pour obtenir la validité totale de la garantie, **RETOURNER IMMÉDIATEMENT**
la présente fiche dûment complétée en **LETTRES CAPITALES**.

Nom :Prénom :

Raison sociale :

Adresse complète :

Code Postal : Ville :

Téléphone : Fax : Portable :

E-mail :

Date d'achat :/...../.....

Mois / Année de fabrication :

Modèle: Seule 48V Avec Batterie 48V

Avec 2 Batteries 48V Seule 12V

Client possesseur d'un sécateur ELECTROCOUP :

Oui Non **Si oui N°**

Observation :

Arboriculture

Elagage

Viticulture

Espaces verts

Tampon du revendeur

REVENDEUR

À conserver
par le revendeur
pour fichiers clients
INFACO

INFACO S.A.S
Bois de Roziès
81140 CAHUZAC SUR VERE
(France)





MATERIEL FABRIQUÉ EN FRANCE



Constructeur : INFACO S.A.S. - 81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANCE)

Type : ELECTRO'LIV E500012V

Poids de la poignée : Modèle fixe 2750g / Modèle télescopique 3250g

Puissance maximum : 200 W

Tension batterie : 12 Volts

Ces caractéristiques sont données à titre indicatif. Elles ne sont en aucun cas contractuelles et peuvent être modifiées dans un but de perfectionnement sans avis préalable.
Matériel breveté.

Electro'liv Fonctionnement à vide - Perche en position minimale	
Valeur d'émission sonore déclarée conformément à la NF EN 60745-1:2009	
Niveau de puissance acoustique pondéré A, L_{WA}	82 dB(A)
Incertitude, K_{WA}	3 dB(A)
Niveau de pression acoustique pondéré A au poste de travail, L_{pA}	71 dB(A)
Incertitude, K_{pA}	3 dB(A)
Valeurs déterminées conformément à la NF EN 60745-2-15:2009	

Electro'liv Fonctionnement à vide - Perche position minimale	
Valeur d'émission vibratoire déclarée conformément à l'EN 12096	
Valeur mesurée d'émission vibratoire, a_h	8.0 m/s ²
Incertitude, K	1.5 m/s ²
Valeurs déterminées conformément à la NF EN 60745-2-15:2009	

Renseignements techniques ou S.A.V :

INFACO S.A.S.
Bois de Roziès
81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANCE)
Tél. : (+33)05 63 33 91 49 - Fax : (+33)05 63 33 95 57
E-mail : electrocoup@infaco.fr

Vidéos techniques disponibles sur le site internet : www.infaco.com

Dans ce mode d'emploi, il fait usage des pictogrammes suivants :



Indique un éventuel risque de lésion corporelle, un danger de mort ou un risque d'endommagement de la machine si les instructions de ce mode d'emploi ne sont pas respectées.



Indique la présence de tension électrique.
Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser la machine. Assurez-vous d'avoir bien pris connaissance du fonctionnement de la machine et de son utilisation. Entretenez la machine conformément aux instructions afin qu'elle fonctionne toujours correctement. Conservez ce mode d'emploi et la documentation jointe à proximité de la machine.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

DECLARATION OF CONFORMITY

INFACO s.a.s. déclare que le matériel neuf désigné ci-après :
INFACO S.A.S. declares that the new equipment designated below:

Vibreux électroportatif
Electronic harvester machine

De marque – Brand name : **INFACO**
N° de série – Serial no :

Modèle - Model : **ELECTRO'LIV E5000**
Année de fabrication – Year of manufacture :

Est conforme aux dispositifs des directives :
Complies with the provisions of the directives for:

- "Machines" (directive 2006/42/CEE).
"Appliances" (directive 2006/42/CEE)
- "Emissions sonores machines utilisées en extérieur" directive 2000/14/CE (arrêté du 18 mars 2002) modifiée par la 2005/88/CE (arrêté du 22 mai 2006).
Directive 2000/14/EC « on the noise emission by equipment for use outdoors » (order of 18 march 2002) modified by the directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).
- La personne autorisée à constituer le dossier technique au sein d'INFACO est M.ALVAREZ Grégory.
The person authorized to compile the technical file within the company INFACO is Mr. Gregory ALVAREZ.

ELECTRO'LIV E5000

Niveau de puissance acoustique pondéré A, LwA - Acoustic power level, LwA	82 dB(A)
Niveau de pression acoustique pondéré A au poste de travail, LpA Sond pressure level, LpA	71 dB(A)

Fait à - Signed in : CAHUZAC SUR VÈRE
M. DELMAS Daniel, Président de la Société INFACO - INFACO President

Le - Date : 19/06/2017

Signature – Signature :



INFACO s'engage à fournir aux autorités nationales les informations pertinentes concernant la machine.
INFACO undertakes to provide national authorities with all relevant information concerning the machine.